

Presuda Suda (deveto vijeće) od 17. srpnja 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Finanzgericht Hamburg – Njemačka) – Sysmex Europe GmbH protiv Hauptzollamt Hamburg-Hafen

(Predmet C-480/13) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Tarifno razvrstavanje — Zajednička carinska tarifa — Kombinirana nomenklatura — Tarifni brojevi 3204, 3212 i 3822 — Tvar koja kemijskom reakcijom i izlaganjem laserskim zrakama proizvodi fluorescentni učinak namijenjena analizi bijelih krvnih stanica)

(2014/C 315/35)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Finanzgericht Hamburg

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Sysmex Europe GmbH

Tuženik: Hauptzollamt Hamburg-Hafen

Izreka

Kombiniranu nomenklaturu iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj nomenklaturi, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1810/2004 od 7. rujna 2004., treba tumačiti u smislu da roba koja se sastoji od otapala i tvari na temelju polimetina koja može imati učinak slabog i privremenog bojila na tekstile, a u praksi se ne upotrebljava zbog svojih svojstava bojila, nego je namijenjena isključivo analizi bijelih krvnih stanica postupkom ionske adicije određenih sastavnica čestica takvih krvnih stanica koje kada se izlože laserskim zrakama određeno vrijeme postaju fluorescentne, pripada tarifnom broju 3822 navedenog KN-a u vezi s laboratorijskim reagensima.

⁽¹⁾ SL C 352, 30.11.2013.

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 17. srpnja 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Oberlandesgericht Bamberg – Njemačka) – kazneni postupak protiv Mohammada Ferooza Qurbanija

(Predmet C-481/13) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Ženevska konvencija od 28. srpnja 1951. o pravnom položaju izbjeglica — Članak 31. — Državljanin treće zemlje koji je ušao u državu članicu prešavši preko druge države članice — Korištenje uslugama krijumčara ljudi — Neovlašten ulazak i neovlašten boravak — Predočenje krivotvorene putovnice — Kaznenopravne sankcije — Nenadležnost Suda)

(2014/C 315/36)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Oberlandesgericht Bamberg

Stranka glavnog kaznenog postupka

Mohammad Ferooz Qurbani